

Zmluva o výpožičke

stavby uzatvorená podľa Občianskeho zákonníka v platnom znení a zákona č. 446/2001 Z. z.
o majetku vyšších územných celkov v platnom znení

I. Zmluvné strany

Požičiavateľ: Trenčiansky samosprávny kraj so sídlom v Trenčíne
Sídlo: K dolnej stanici 7282/20A, 911 01 Trenčín
Zastúpený: Ing. Jaroslav Baška, predseda
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK51 8180 0000 0070 0050 4489
IČO: 36126624
DIČ: 2021613275
IČ DPH: nie je platiteľ DPH
(ďalej len „požičiavateľ“ alebo „TSK“)

a

Vypožičiavateľ: Centrum sociálnych služieb
Sídlo: Medňanská 80/10, 020 61 Lednické Rovne
Zastúpený: Ing. Janka Ježová
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK44 8180 0000 0070 0050 7719
IČO: 00630250
DIČ: 2020616807
IČ DPH: nie je platiteľ DPH
(ďalej len „vypožičiavateľ“)

II. Predmet výpožičky

- Požičiavateľ je vlastníkom nehnuteľnosti nachádzajúcej sa na adrese: Súhradka 193, Lednické Rovne, v katastrálnom území Lednické Rovne, zapísanej na LV č. 694, stavby: škola súp. č. 193/14 na pozemku KN C parc. č. 183/4 (ďalej aj ako „škola s internátom“), parcela č. 183/3 zastavaná plocha a je oprávnený s nimi disponovať v súlade s touto zmluvou.
- Požičiavateľ prenecháva bezodplatne do užívania vypožičiavateľovi opravené 3. poschodie a práčovňu na 1. NP, vstupný vestibul, príslušné časti chodieb, príslušnú časť schodiska, prepojovaciu chodbu, kuchyňu, jedáleň a garáž stavby špecifikovanej v odseku 1. tohto článku tejto zmluvy vrátane časti pozemku vo dvore na parkovanie personálu (ďalej len „predmet výpožičky“).

III. Účel výpožičky

- Zmluva o výpožičke sa uzatvára za účelom zabezpečenia úloh vypožičiavateľa súvisiacich s náhradným ubytovaním klientov Centra sociálnych služieb Lednické Rovne /ďalej len „CSS“/ z dôvodu rekonštrukcie zariadení CSS.
- Vypožičiavateľ sa oboznámil so stavom predmetu výpožičky a vyhlasuje, že ho v tomto stave preberá bez výhrad a považuje ho za spôsobilý na dohodnuté užívanie. V deň prevzatia

a odovzdania požičiavateľ protokolárne odovzdá predmet výpožičky vypožičiavateľovi a odovzdávací protokol bude prílohou č.1 tejto zmluvy.

IV. Doba výpožičky

Výpožička sa uzatvára na dobu určitú odo dňa 09.09.2024 na 12 mesiacov s možnosťou predĺženia doby výpožičky.

V. Poskytovanie služieb spojených s užívaním a spôsob úhrady

Zmluvné strany sa dohodli, že vypožičiavateľ bude požičiavateľovi uhrádzať cenu za služby, ktoré budú vypožičiavateľovi poskytované v súvislosti s užívaním predmetu výpožičky, pričom na cene za služby takto:

1. Zmluvné strany sa dohodli, že požičiavateľ bude vypožičiavateľovi refakturovať náklady za spotrebu elektrickej energie, tepla, vody, stočné a náklady za zrážky, za internetové pripojenie, odvoz komunálneho odpadu príp. iných plnení súvisiacich s užívaním predmetu výpožičky ako aj pomernú časť dane z nehnuteľností za predmet výpožičky a náklady na revízie všetkého druhu.
2. Požičiavateľ vystaví vypožičiavateľovi faktúru na refakturáciu nákladov za dodávku plnení súvisiacich s užívaním predmetu výpožičky vždy po doručení vyúčtovacej faktúry od dodávateľov jednotlivých plnení.
3. Požičiavateľ vystaví vypožičiavateľovi faktúru na refakturáciu nákladov dane z nehnuteľností zaplatenej na základe rozhodnutia Obce Lednické Rovne za predmet výpožičky.
4. Faktúra je splatná do 14 dní odo dňa doručenia vypožičiavateľovi.
5. Ak deň splatnosti pripadne na deň pracovného pokoja alebo na sviatok je vypožičiavateľ povinný vykonať úhradu pred stanoveným termínom.

VI. Práva a povinnosti požičiavateľa a vypožičiavateľa

A./ Požičiavateľ:

1. Požičiavateľ odovzdá vypožičiavateľovi predmet výpožičky špecifikovaný v čl. II v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie najneskôr v deň uvedený v tejto zmluve ako deň začatia doby výpožičky.
2. Požičiavateľ je povinný umožniť vypožičiavateľovi užívať predmet výpožičky za podmienok dohodnutých touto zmluvou a zabezpečiť mu plný a nerušený výkon práv spojených s výpožičkou. Zmluvy s príslušnými dodávateľmi služieb a energií má uzatvorené požičiavateľ.
3. Požičiavateľ má stavbu – predmet výpožičky poistenú a zaväzuje sa túto poistiť počas celej doby výpožičky.
4. Organizáciu a zabezpečovanie ochrany pred požiarom zabezpečuje požičiavateľ v zmysle zákona a platných právnych predpisov a noriem o ochrane pred požiarom.

B./ Vypožičiavateľ:

1. Vypožičiavateľ je povinný predmet výpožičky využívať na účel dohodnutý touto zmluvou, pre svoje potreby a dodržiavať všetky povinnosti vypožičiavateľa vymedzené všeobecne záväznými predpismi a touto zmluvou.

- vi
2. Vypožičiavateľ vo všetkých priestoroch predmetu výpožičky zodpovedá v zmysle Zákonníka práce, Zákona o BOZP a platných právnych predpisov a ustanovení o BOZP za dodržiavanie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, bezpečnosti a hygieny práce a v zmysle zákona o ochrane pred požiarmi a platných právnych predpisov zodpovedá za dodržiavanie predpisov o ochrane pred požiarmi.
 3. Školenia BOZP a ochrany pred požiarmi pre svojich zamestnancov si vypožičiavateľ zabezpečuje samostatne. Vykonávanie kontrol, odborných prehliadok a revízií vlastných zariadení a elektrických spotrebičov v priestoroch tvoriacich predmet výpožičky si zabezpečuje vypožičiavateľ.
 4. Vypožičiavateľ nesmie akýmkoľvek spôsobom zasahovať do architektúry, slaboprúdových a silnoprúdových rozvodov a iných technológií predmetu výpožičky.
 5. Vypožičiavateľ nie je oprávnený prenechať predmet výpožičky alebo jeho časť do užívania tretím osobám bez písomného súhlasu požičiavateľa.
 6. Výpožičiavateľ je povinný v prípade vzniku poistnej udalosti (napr. požiar, živelná a iná udalosť) bezodkladne písomne nahlásiť požičiavateľovi všetky vzniknuté škody na predmete výpožičky.
 7. Vypožičiavateľ je povinný vo všetkých priestoroch predmetu výpožičky udržiavať čistotu a poriadok. Ak vznikne škoda na predmete výpožičky a bude preukázané zavinenie vypožičiavateľa na vzniknutej škode, tento je povinný vzniknutú škodu na vlastné náklady opraviť alebo uhradiť škodu.
 8. Vypožičiavateľ je povinný umožniť osobám povereným požičiavateľom vstup na predmet výpožičky za účelom kontroly dodržiavania zmluvných podmienok.
 9. Vypožičiavateľ je ku dňu skončenia výpožičky alebo v lehote určenej požičiavateľom, povinný predmet výpožičky vypratať a uviesť ho do stavu, v akom ho prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie. V prípade omeškania vypožičiavateľa s vypratáním a odovzdaním predmetu výpožičky sa zmluvné strany dohodli na zmluvnej pokute vo výške 50 Eur za každý deň omeškania, ktorú je vypožičiavateľ povinný zaplatiť na základe doručenej výzvy.

VII. Skončenie výpožičky

1. Výpožička zaniká písomnou dohodou zmluvných strán.
2. Výpožička ďalej zaniká výpoveďou ktorejkoľvek zmluvnej strany, a to aj bez uvedenia dôvodu. Výpoveď musí byť písomná a musí byť doručená druhej zmluvnej strane. Výpovedná doba je jeden mesiac a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúcim po doručení výpovede.
3. Okrem toho výpožička zaniká aj zánikom niektorej zo zmluvných strán bez právneho nástupcu.

VIII. Prechodné a záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva podlieha povinnému zverejneniu v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Platnosť nadobúda dňom jeho podpísania obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v zmysle § 47a zákona Občianskeho zákonníka, nie však skôr ako 26.08.2022. Zverejnenie zmluvy zabezpečí Požičiavateľ, pričom o tom bezodkladne informuje Vypožičiavateľa.
2. Všetky zmeny a doplnky tejto zmluvy budú vykonané písomnou formou po dohode zmluvných strán. Právne úkony týkajúce sa zmeny tejto zmluvy (návrhu na zmenu tejto zmluvy) a zrušenia

tejto zmluvy adresované druhej zmluvnej strane musia byť vyhotovené v listinnej podobe, podpísané osobou oprávnenou konať v mene príslušnej zmluvnej strany a doručené adresátovi doporučenou listovou zásielkou alebo osobne.

3. Pre vzťahy neupravené v tejto zmluve platia ustanovenia Občianskeho zákonníka.
4. Táto zmluva je vyhotovená v slovenskom jazyku v štyroch rovnopisoch a každá zo zmluvných strán obdrží dva rovnopisy tejto zmluvy.
5. Zmluvné strany podpisom tejto zmluvy potvrdzujú, že si zmluvu pred jej podpisom riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a zmluva nebola uzavretá v tiesni ani za zvlášť nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ju podpisujú.

V Trenčíne, dňa 4 SEP. 2024

Požičiavateľ:
Trenčiansky samosprávny kraj



V Lednických Rovniach, dňa 21.9.2024

Vypožičiavateľ:
Centrum sociálnych služieb
Lednické Rovne

.....
Ing. Jaroslav Baška
predseda TSK

.....
Ing. Janka Ježová
riaditeľka